

501882-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi architektoniczne dotyczące planowania przestrzennego i zagospodarowania terenu – Erstellung des Bebauungsplans Areal Lauffenmühle, Planungsleistungen

OJ S 138/2026 21/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

E-mail: vergabe@loerrach.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Erstellung des Bebauungsplans Areal Lauffenmühle, Planungsleistungen

Opis: Erstellung des Bebauungsplans "Areal Lauffenmühle", Planungsleistungen nach HOAI

Identyfikator procedury: d7724560-f0f3-48f0-ae3d-0dfca08187b8

Wewnętrzny identyfikator: 41-26 2300 RGA

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71400000 Usługi architektoniczne dotyczące planowania przestrzennego i zagospodarowania terenu

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71410000 Usługi planowania przestrzennego

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Luisenstraße 16

Miejscowość: Lörrach

Kod pocztowy: 79539

Podpodział krajowy (NUTS): Lörrach (DE139)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: gem. GWB

Korupcja: gem. GWB

Udział w organizacji przestępczej: gem. GWB

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: gem. GWB
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: gem. GWB
Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: gem. GWB
Nadużycia: gem. GWB
Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: gem. GWB
Niewypłacalność: gem. GWB
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: gem. GWB
Aktywami zarządza likwidator: gem. GWB
Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: gem. GWB
Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: gem. GWB
Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: gem. GWB
Poważne wykroczenie zawodowe: gem. GWB
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: gem. GWB
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: gem. GWB
Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: gem. GWB
Działalność gospodarcza jest zawieszona: gem. GWB
Naruszenie obowiązku płatności podatków: gem. GWB
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: gem. GWB

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Erstellung des Bebauungsplans Areal Lauffenmühle, Planungsleistungen
Opis: Überführung des städtebaulichen Entwurfs in rechtssichere planungsrechtliche Festsetzungen gemäß § 9 BauGB und BauNVO, die Koordination der erforderlichen Fachgutachten sowie die vollständige Verfahrensbegleitung bis zum Satzungsbeschluss. Lph 1-5 gemäß BauGB und HOAI.
Wewnętrzny identyfikator: LOT-0000

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi
Główna klasyfikacja (cpv): 71400000 Usługi architektoniczne dotyczące planowania przestrzennego i zagospodarowania terenu
Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71410000 Usługi planowania przestrzennego

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Luisenstraße 16
Miejscowość: Lörrach
Kod pocztowy: 79539
Podpodział krajowy (NUTS): Lörrach (DE139)
Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 05/10/2026
Data zakończenia trwania: 28/12/2028

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Mindestens zwei B-Plan-Verfahren in den letzten 10 Jahren vor Bekanntmachung, davon mindesten eins mit Satzungsbeschluss und zusätzlich mindestens eine Referenz mit vergleichbarer Aufgabenstellung (Transformation eines Industrieareals) und Gebietstyp (Gewerbegebiet / gemischte Nutzung) mit einer Größe von mind. 5 ha. Siehe Teil 2 der Leistungsbeschreibung.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Abschluss (Diplom, Master oder gleichwertig) in Stadtplanung, Raumplanung, Architektur mit Vertiefung Städtebau oder vergleichbarer Fachrichtung.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Nachweis von mindestens 2 Fachkräften mit Tätigkeitsschwerpunkt Bauleitplanung im Jahresdurchschnitt der letzten 3 Jahre, eine Stellvertretungsregelung für die Projektleitung. Siehe Teil 2 der Leistungsbeschreibung

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Bestätigung, dass der Wirtschaftsteilnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung /Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden hat.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Erklärung über den Gesamtumsatz bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregisterauszug

(Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Methodik und Verfahrensdarstellung (Kriterium A)

Opis: Verständnis der Ausgangssituation, Projektmanagement und Risikosteuerung im Verfahren

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Qualität Projektteam (B)

Opis: Berufserfahrung Projektleitung in der Bauleitplanung (Jahre)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Referenzprojekt inkl. Innovationsansatz (C)

Opis: Innovation: Erfahrung mit klimabezogenen, energetischen oder materialspezifischen Festsetzungen nach § 9 BauGB (z.B. Klimaneutralität, Holzbauweise, Energiekonzept)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Koszt

Nazwa: Honorar

Opis: Honorarangebot im HOAI-Rahmen (inkl. Paschalangebote und Stundensätze)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19f7e750fc1-5923abf32bee735b>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.vergabe24.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Die Frist zur Nachforderung der Unterlagen beträgt 6 Kalendertage.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Stadt Lörrach, Luisenstraße 16, 79541 Lörrach

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacje o terminach odwołania: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

8. Organizacje

8.1. ORG-7001

Oficjalna nazwa: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Numer rejestracyjny: Umsatzsteuer-Id: DE142381907

Adres pocztowy: Luisenstraße 16

Miejscowość: Lörrach

Kod pocztowy: 79539

Podpodział krajowy (NUTS): Lörrach (DE139)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabe@loerrach.de

Telefon: +49 7621415651

Faks: +49 7621-415-353

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-7004

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Numer rejestracyjny: 08-A9866-40
Adres pocztowy: Kapellenstraße 17
Miejscowość: Karlsruhe
Kod pocztowy: 76131
Podpodział krajowy (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefon: +49 7219268730
Faks: +49 7219263985
Adres strony internetowej: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-7005

Oficjalna nazwa: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe
Numer rejestracyjny: DE142381907
Adres pocztowy: Luisenstraße 16
Miejscowość: Lörrach
Kod pocztowy: 79539
Podpodział krajowy (NUTS): Lörrach (DE139)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabe@loerrach.de
Telefon: +49 7621415651
Role tej organizacji:
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-7006

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 0e48d6d3-bdcb-49b0-82e3-14a4554c4de2 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 20/07/2026 10:51:14 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 501882-2026

